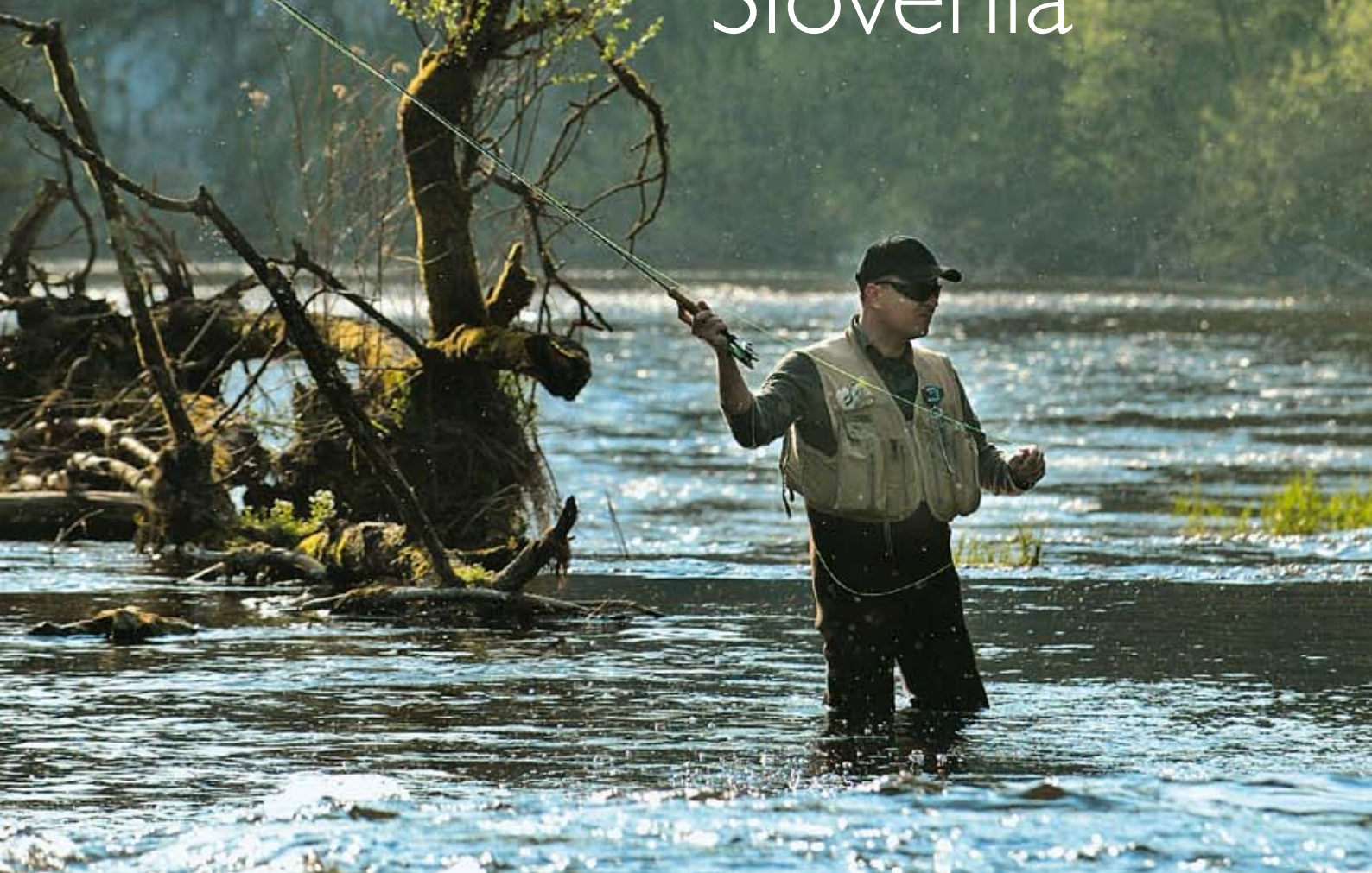




Pesca

nelle acque
del Club pescatori di
Novo mesto
Slovenia



Gentili pescatori, cari colleghi!

Il Club pescatori di Novo mesto (Ribiška družina Novo mesto), è uno dei 64 club dei pescatori in Slovenia a cui lo Stato ha affidato la gestione nei fiumi e laghi sloveni. È il club con il maggior numero di membri.

Gestisce 350 ha di superfici d'acqua, tra le quali la riserva di pesca di Novo mesto – Žužemberk, che comprende due fiumi, il Krka (parzialmente) e il Temenica. La zona del fiume Krka si estende da Zagradec fino a Mršeča vas (59 km di lunghezza) con tutti i suoi affluenti, tra i quali il più importante per i pescatori è il Radeščica. Il Temenica si estende da Veliki Gaber fino alla foce. Il Club gestisce anche gli stagni Blato a Trebnje e Vodranec nei pressi di Otočec.

Sul fiume Krka ci sono tre zone di pesca:

- La prima zona di pesca è popolata da salmonidi che sono rappresentati dalla trota fario e dalla trota iridea.
- La seconda zona di pesca è popolata da salmonidi e ciprinidi. Tra i primi predominano la trota fario, la trota iridea, il temolo e l'hucho (salmone del Danubio), mentre i ciprinidi più numerosi sono il vairone, il naso, il barbo, il cavedano, la carpa, la tinca ed il luccio.
- La terza zona di pesca è l'area dei ciprinidi, dove le specie più numerose sono il vairone, il naso, il barbo, il cavedano, la carpa, la tinca, la vimba, l'abramide, il gardon, l'alborella, la scardola, e tra i pesci predatori il luccio, il siluro, l'aspio e l'hucho (salmone del Danubio).

Nel ruscello **Radeščica** vivono la trota fario, la trota iridea ed il temolo.

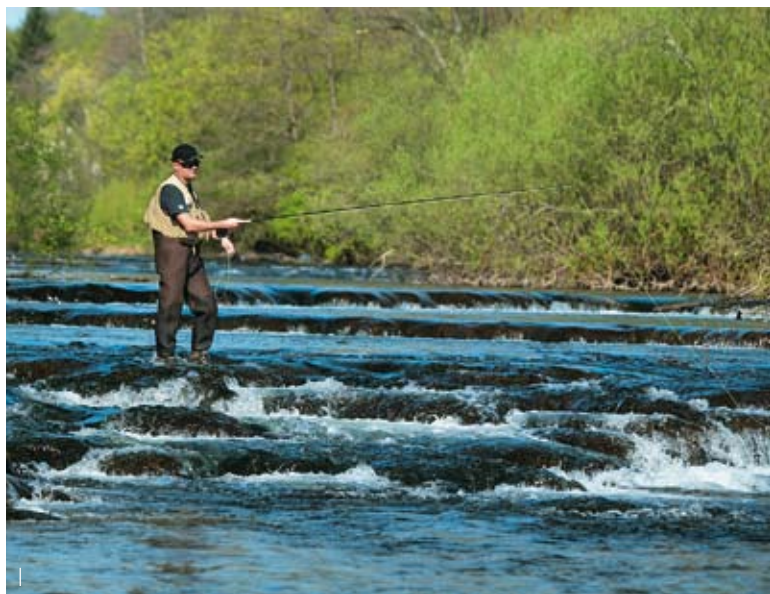
Nello **stagno Blato** vivono i ciprinidi. I più numerosi sono la carpa, la tinca, l'abramide e il lucioperca.

Il Club pescatori di Novo mesto è uno dei pochi club sloveni ad allevare autonomamente le due specie di pesci autoctoni, il vairone ed il naso. È, però, l'unico che ha istituito un sistema per l'allevamento annuale d'avannotti del vairone e del naso fino ai sei mesi di età, destinati al ripopolamento nelle zone di pesca del fiume Krka e dei suoi affluenti. Nei corsi d'acqua vengono inserite nove specie autoctone di pesci: la trota fario, il temolo, il salmone del Danubio, il vairone, il naso, la tinca, il luccio, il siluro e il lucioperca.

L'unico ambiente naturale del bellissimo fiume carsico, Krka, conosciuto per le numerose briglie, attraverso le quali l'acqua si versa nei tonfani di un verde trasparente, per la ricchezza dei pesci nel fiume e per la gentilezza della gente che ci vive accanto, impressionano ogni pescatore.

Saremo felici se deciderete di trascorrere il vostro tempo libero pescando nelle nostre acque. Faremo il nostro meglio per rendere quest'esperienza piacevole per tutti!

Ribiška družina Novo mesto
(Club pescatori di Novo mesto)



- 1 Krka, foto: F.A. BOBO
- 2 Trota fario, foto: B. Eltrin
- 3 Krka, foto: D. Progar
- 4 foto: S. M. Lešnik

Informazioni sulla pesca

Ribiška družina Novo mesto

(Club pescatori di Novo mesto)

t +386 (0)7 337 38 88, + 386 (0)40 960 040

e ribiskanm@volja.net, w www.rdnovomesto.si

4



Elenco dei punti vendita delle licenze di pesca

1. **Gostišče na Pajčni**, Male Reberce 6a, SI-1303 Zagradec, t +386 41 212 220
2. **Turistična kmetija Koren**, Zoran Škoda, s. p., Dolga vas 5, SI-8360 Žužemberk, t +386 7 308 72 60
3. **Gostgrad, d. o. o., Žužemberk**, Jože Zupančič, s. p., Grajski trg, SI-8360 Žužemberk, t +386 (0)7 308 72 90
4. **Turistična kmetija Na Gričku**, Boris Novak, s. p., Sadinja vas 7, SI-8361 Dvor, t +386 7 308 74 30, +386 (0)41 343 000
5. **Gostilna in prenočišča Štravs**, Rado Štravs, s. p., Podturn 28, SI-8350 Dolenjske Toplice, t +386 (0)7 306 53 90
6. **Gostilna Pod Smrekco**, Franci Bašelj, s. p., Potok 1, SI-8351 Straža, t +386 (0)7 384 75 88
7. **Hotel KRKA Novo mesto**, Novi trg 1, SI-8000 Novo mesto, t +386 (0)7 394 21 00
8. **Ribiška družina Novo mesto**, Seidlova cesta 8, SI-8000 Novo mesto, t +386 (0)7 337 38 88
9. **Okrepčevalnica Kramarič** (šoferska), Grajski trg 4, SI-8222 Otočec, t +386 (0)7 394 11 30
10. **Gostilna Selak**, Ivan Selak, s. p., Dobrava 56, SI-8275 Škocjan, t +386 (0)7 308 17 47
11. **Okrepčevalnica Florjan**, Marija Okorn, s. p., Blato 22, SI-8216 Trebnje, t +386 (0)7 304 48 59
12. **Pri dedu**, Aleš Germovšek, s. p., Rimska 4, SI-8210 Trebnje, t +386 (0)41 682 484
13. **Gostilna Prešeren**, Dolnje Kronovo 4, SI-8220 Šmarješke Toplice, t +386 (0)7 307 35 10

La pesca a mosca dei salmonidi

Fiume Krka



Come la maggior parte delle sorgenti dei fiumi carsici anche la sorgente del fiume Krka è ricca d'acqua, che fa sì che il fiume gorgogli a tutta potenza immediatamente sotto la sorgente. Per appena tre chilometri in tutto, finché non arriva all'omonimo villaggio, il letto del fiume Krka rimane a livello della valle. Da qui in poi il fiume ha scavato il suo letto nelle profondità del tenero calcare delle colline della Dolenjska. L'acqua ricca di calcare ha coperto innumerevoli briglie naturali del suo alveo con il fragile travertino. Le acque della Krka passano da pozza in pozza, attraverso cascatelle coperte di muschio verde, che offrono ai pesci innumerevoli nascondigli.

L'ambiente del fiume Krka è ricco da tutti i punti di vista. I pesci hanno il tavolo pieno durante tutto l'anno. La temperatura dell'acqua è relativamente stabile rendendo le condizioni di vita dei pesci costantemente ottimali. I pescatori a mosca, specialmente quelli con la mosca secca, conoscono bene queste condizioni. In primavera e all'inizio dell'estate la pesca a mosca secca è molto fruttuosa, grazie allo sciamare delle effimere, delle mosche di maggio e dei plecoteri. Non solo la trota iridea, ma anche le trote fario si sollevano frequentemente per raggiungere il cibo. Nel periodo, quando non c'è lo sciamare delle mosche, sembra che nel fiume Krka viva solo una specie di trota – la trota iridea. Comunque, il numero di trote fario è molto più alto, come dimostrato dalle catture.

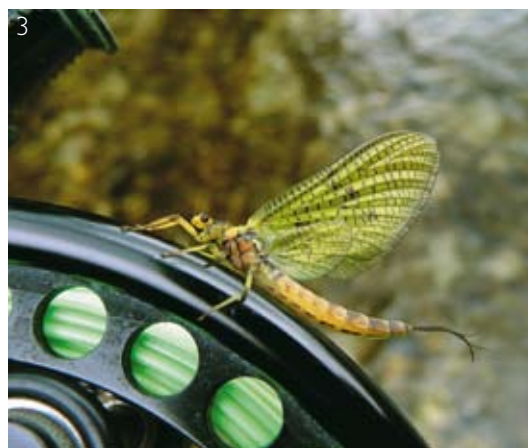
Il miglior periodo per pescare è da metà marzo fino alla fine di giugno. A marzo, verso mezzogiorno, quando il sole, che è di giorno in giorno più forte, incoraggia lo sciamare, è il momento giusto per la pesca a mosca secca. Già ad aprile, nelle serate calde, comincia anche il cosiddetto salto notturno (quando tutti i pesci si avvicinano alla superficie). Raggiunge il culmine a maggio e all'inizio di giugno. Nelle serate calde il salto dura fino a notte tarda. Innumerevoli

cerchi si formano sullo specchio dell'acqua serale. Nei tonfani e nei flussi invece, le trote con il loro mangiare rumoroso confermano la loro partecipazione al banchetto. Dal tramonto del sole fino al crepuscolo, sulla superficie dell'acqua i primi ad essere attivi sono pesci piccoli e medi, e poco prima che faccia buio, diventano attivi anche quelli più grandi. Tra questi sono anche quelli più desiderati – le trote fario da trofeo.

L'estate e il basso livello dell'acqua sono fattori che non giovano alla pesca. La maggioranza delle briglie è secca e l'acqua scorre in strisce strette. Oppure esce attraverso il travertino bucherellato sotto la superficie. Comincia ad apparire in quantità abbondanti l'alga verde che disturba la pesca sia con la ninfa sia con la mosca secca. I pesci sono sempre più selettivi, il salto notturno è sempre più breve oppure non c'è più.

Quando la prima pioggia più abbondante alla fine dell'estate rinfresca il letto del fiume e restituisce al fiume Krka il suo color verde, è il periodo più favorevole alla pesca a mosca.

Sulla Krka non è importante dove si pesca. I pesci si trovano ovunque. Certamente, nell'area dove l'acqua è più calma è più difficile ingannare una trota che in una rapida. E con la pesca con la ninfa durante il giorno la probabilità di una cattura abbondante è ancora maggiore che con la mosca secca. Il contrario succede nel salto notturno. In ogni modo, sulla Krka diverse sorprese sono sempre possibili; qualche volta a favore del pescatore, ma molto più spesso a favore del pesce.



Radeščica



4

Il **Radeščica** è l'affluente destro della Krka; la raggiunge sotto la località di Soteska. La sua sorgente è un laghetto carsico ai piedi del Kočevski rog, dove le acque della Suha krajina emergono alla superficie in una forte sorgente. Il suo percorso, lungo in tutto un paio di chilometri, serpeggia in mezzo ai prati e ai campi accanto a Dolenjske Toplice. È un fiume molto popolato dalla **trota fario** e dalla **trota iridea** in tutto il corso, mentre il **temolo** si unisce a loro nella parte inferiore del corso. Occasionalmente ci si trova anche il **salmone del Danubio**, che proviene dal fiume Krka. Come vale per la maggioranza delle acque carsiche, anche sul Radeščica la pesca più produttiva è in primavera e all'inizio dell'estate. Quasi tutto ciò che è stato detto per il fiume Krka, vale anche per il Radeščica.



6



7



8



5

- 1 Krka, foto: D. Babič
- 2 Trota fario, foto: L. Hojnik
- 3 Mosca di maggio, foto: L. Hojnik
- 4 Tricottero sloveno, foto: I. Holy
- 5 foto: S. M. Lešnik
- 6 Radeščica, foto: M. Luštek
- 7 Temolo, foto: B. Konc
- 8 Imitazione di una mosca di maggio, foto: I. Holy

La pesca dell'hucho (salmone del Danubio)

Fiume Krka



La pesca del **salmone del Danubio**, il re delle acque dolci della Slovenia, offre ai pescatori sul fiume Krka una vera e propria prelibatezza. Secondo l'opinione di numerosi pescatori si tratta del massimo della pesca d'acqua dolce. Il fiume Krka non è tirchio con il salmone del Danubio. La sua popolazione è più numerosa tra le località di Dvor e di Soteska, dove le briglie di travertino con le rapide frequentemente si danno cambio con pozze profonde. Sono specialmente affascinanti i numerosi piccoli sbarramenti tra Žužemberk e Novo mesto, dove un pescatore può ogni momento aspettarsi che un salmone del Danubio enorme abocchi. La migliore pesca è nel periodo autunnale, quando le temperature sono più alte, e dopo una pioggia abbondante, che alza il livello della Krka, rendendolo più torbido. Ma secondo l'opinione di molta gente, la pesca più bella del salmone del Danubio è quella durante l'inverno, quando c'è la neve e il fiume Krka, illuminato dal sole, emette il suo caratteristico riflesso verde.

- 1 Hucho (Salmone del Danubio), foto: R. Zupančič
- 2 Krka, foto: A. Peršin
- 3 Hucho (Salmone del Danubio), foto: A. Peršin
- 4 Krka, foto: A. Peršin
- 5 foto: S. M. Lešnik
- 6 Krka, foto: M. Luštek
- 7 Carpa, foto: B. Eltrin
- 8 Krka, foto: M. Luštek
- 9 Luccio, foto: M. Pergar
- 10 Stagno Blato, foto: L. Špelič



La pesca dei ciprinidi

Fiume Krka

Il corso centrale e quello inferiore del fiume Krka, gestito dal Club di pesca di Novo mesto, è ricco di numerose specie di ciprinidi del bacino del Danubio. Prevalgono il **vairone**, il **cavedano**, il **naso** e il **siluro**. La specie principale della Krka è definitivamente il vairone, che insieme al naso offre numerose piacevoli esperienze di pesca. I pescatori sulla Krka li pescano con il pane e un particolare impasto, mentre un'esca molto popolare è il muschio d'acqua.

La pesca del vairone e del naso dalle famose briglie del fiume Krka nel centro di Novo mesto fino ad Otočec nelle calde giornate estive è veramente meravigliosa. Il mormorio delle rapide ci rende più calmi e riposati, e l'esca fresca si trova alla portata di mano. Basta solo chinarsi, raccogliere un ciuffetto di muschio e avvolgerlo attorno all'amo. Anche i pescatori che amano pescare il luccio saranno soddisfatti. Nel fiume Krka c'è un numero abbondante di lucci, e la pesca è sempre dinamica e piena di sorprese. Questa piacevole esperienza può essere anche arricchita della pesca dalla barca, perché già il viaggio su questo magnifico fiume verde è un gran godimento. Oltre alla pesca dei lucci nel fiume Krka, è possibile catturare anche il siluro, che di solito viene pescato con la pesca a fondo nelle serate estive.



Lo stagno Blato

Lo **stagno Blato** si trova nell'idilliaco ambiente delle colline della Dolenjska, non lontano dalla cittadina di Trebnje. La superficie dello stagno è di 1,2 ha, e ci vivono diverse specie di ciprinidi. Le più numerose sono le **carpe**, seguite dalla **tinca**, dall'**abramide** e dal **lucio**. Lo stagno e i suoi dintorni sono molto ben sistemati grazie all'esemplare cura dei pescatori – membri del Club pescatori di Novo mesto. In questo modo i pescatori non vi divertirete pescando, ma anche godendo le bellezze naturali.

Benvenuti alle Terme Krka



La Krka, la bellezza verde, il fiume sloveno più lungo, serpeggia lentamente nel suo viaggio dalla sorgente alla foce via villaggi, città e castelli, e da anni scrive storie della gente ...

Avete la possibilità di vivere i momenti stupendi allato al fiume Krka anche come ospiti delle Terme Krka. Su Otočec, dove uno dei più bei castelli sloveni regna l'isoletta in mezzo al fiume, nell'hotel Krka, pochi passi dalla riva cittadina o nelle Terme Dolenjske Toplice e Šmarješke Toplice, vicino alla Krka ricca di una varietà straordinaria dei tipi di pesce.

Terme Dolenjske Toplice

- rinomate terme naturali slovene con una ricca tradizione
- acqua termale terapeutica unica con una temperatura di 36 °C
- moderno **centro Wellness Balnea**: piscine termali, saune e bagni; massaggi
- **programmi per la salute e benessere**
- sport e ricreazione: vie ciclistiche e da passeggio, camminata nordica
- campeggio*** moderno appresso il ruscello, aperto tutto l'anno

Tel.: + 386 7 39 19 400, booking.dolenjske@terme-krka.si

Terme Šmarješke Toplice

- centro termale moderno tra le colline della regione Dolenjska
- centro relax **Vitarium Spa&Clinique**: bagni, saune, massaggi
- programmi medico wellness: dieta sana, disintossicazione
- sport e ricreazione: piscine termali, camminata nordica, ciclismo, trekking

Tel.: + 386 7 38 43 400, booking.smarjeske@terme-krka.si

Hoteli Otočec

- sistemazione: Hotel Sport****, Hotel Grad Otočec*****
- **Grad Otočec** – castello medievale romantico del 13° secolo, trasformato in un hotel
- offerta culinaria eccellente: Ristorante Tango, Ristorante Grad Otočec
- sport e ricreazione: golf, tennis, trekking, ciclismo, pesca

Tel.: + 386 7 38 48 600, booking.otoceci@terme-krka.si

Hotel Krka, Novo mesto

- hotel**** confortevole vicino al centro storico
- punto di partenza ideale per escursioni nelle regioni Dolenjska e Bela Krajina
- offerta culinaria nella casa rustica di Krka sul Trška gora nell'ambiente idillico tra vigneti
- relax nelle Terme Dolenjske Toplice e Šmarješke Toplice

Tel.: + 386 7 39 42 100, booking.hotel.krka@terme-krka.si



TERME  KRKA

www.terme-krka.si